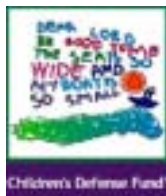




The Brookdale Foundation



NEW HAMPSHIRE

Una Hoja Informativa Estatal para Abuelos y Otros Familiares que Están Criando Niños

Septiembre 2005

En Estados Unidos, más de 6 millones de niños son educados en hogares encabezados por abuelos u otros parientes; 2,5 millones están en estos hogares sin la presencia de los padres. Mientras los padres luchan contra el abuso de sustancias, enfermedades mentales, encarcelamiento, problemas económicos, divorcio, violencia doméstica y otros problemas graves, estos familiares prestadores de cuidados se ocupan de los niños dentro y fuera del sistema de cuidado por adopción provisional. Esta hoja informativa proporciona datos y recursos para ayudar a abuelos y parientes que crían niños en su estado.

Datos nacionales y estatales*

Los niños

- A nivel nacional, 4,5 millones de niños están viviendo en hogares encabezados por abuelos (6,3% de todos los niños menores de 18 años). Esto representa un aumento del 30%, de 1990 a 2000.
- Existen además 1,5 millones de niños en Estados Unidos que viven en hogares encabezados por otros familiares (2,1% de todos los niños menores de 18 años).
- En New Hampshire, hay 10.119 niños viviendo en hogares encabezados por sus abuelos (3,3% de todos los niños en el estado). Otros 2.339 niños están viviendo en hogares encabezados por otros parientes (0,8% de todos los niños en el estado). De los niños que viven en hogares encabezados por sus abuelos u otros parientes en New Hampshire, 3.869 están viviendo sin la presencia de los padres.

Los abuelos

- A nivel nacional, 2,4 millones de abuelos reportan que son responsables de los nietos que viven con ellos: de esos abuelos, 29% son africano norteamericanos; 17%, hispanos/latinos; 2%, indoamericanos o nativos de Alaska; 3%, asiáticos y 47%, blancos. El 34% de estos abuelos vive en hogares en los cuales los padres de los niños están ausentes. El 71% tiene menos de 60 años. El 19% vive en la pobreza.
- En New Hampshire, 4.534 abuelos reportan que son responsables de los nietos que viven con ellos [436 en Manchester]: 1% de esos abuelos es africano norteamericano; 3%, hispanos/latinos y 94%, blancos. El 40% de esos abuelos vive en hogares en los cuales los padres de los niños están ausentes.

Información adicional

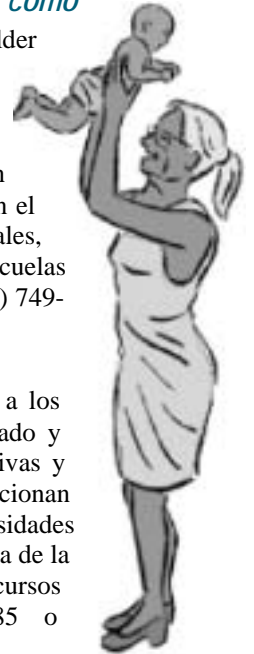
- Los datos del Censo de Estados Unidos sobre los abuelos responsables de atender las necesidades básicas de sus nietos pueden separarse también por condado, distrito electoral y otras categorías. Visite <http://factfinder.census.gov>. Se pueden obtener datos adicionales acerca de abuelos y nietos en www.census.gov/population/www/socdemo/grandparents.html.
- También encontrarán datos adicionales sobre los abuelos que crían a sus nietos en la página de internet de AARP www.aarp.org/families/grandparents/.

* Estos datos han sido tomados del Buró del Censo de EE. UU. Tabla DP-2. Perfil Seleccionado Características Sociales: 2000.



Programas que pueden ayudar

- ***Families First of the Greater Seacoast*** ofrece apoyo a los familiares prestadores de cuidados en el área de Portsmouth, por medio de clases sobre crianza, grupos de apoyo y paseos familiares. Los grupos de apoyo presentan conferencistas profesionales de la comunidad, para atender las necesidades y preocupaciones de los familiares prestadores de cuidados y darles la oportunidad de compartir sus experiencias con otras personas en su misma situación. Se reúnen dos veces al mes y proporcionan cuidado de niños, transporte y una cena liviana durante las reuniones. *Contacto:* Pam Mattingly, coordinadora del programa RAPP, al (603) 422-8208 ext. 125, o pmattingly@communitycampus.org. La página de internet es www.familiesfirstseacoast.org.
- ***The Grandparents as Parents Support Group (El Grupo de Apoyo de los Abuelos que actúan como Padres Sustitutos)*** está patrocinado por ServiceLink New Hampshire y se reúne en el Center for Elder Services (Centro para Servicios a Personas Mayores) en Lebanon, los segundos jueves de cada mes. *Contacto:* Dana Michalovic, al (603) 448-1558 o dmichalovic@gcsc.org.
- ***The HUB Family Resource Center (El Centro de Recursos Familiares HUB)*** en Dover tiene un grupo de apoyo para Parientes que actúan como Padres Sustitutos (RAPP), jueves por medio al atardecer, en el McConnell Center. Por favor, llame para reservar horario y por direcciones. El grupo trata temas legales, financieros y sociales relacionados con la crianza de niños de parientes. Esto incluye cómo trabajar con las escuelas y distintas etapas en el desarrollo de los niños. Se provee cuidado de niños y una cena liviana. *Contacto:* (603) 749-9754 o www.hubfamilies.org.
- ***The University of New Hampshire (UNH) Cooperative Extension*** ofrece educación sobre crianza a los familiares prestadores de cuidados y a otras personas en el estado por medio de boletines sobre el cuidado y desarrollo de los niños pequeños, talleres sobre el desarrollo del niño y temas de crianza, hojas informativas y publicaciones sobre crianza, una página de internet en <http://www.extension.unh.edu> y voluntarios que proporcionan educación sobre crianza. Vídeos de las conferencias satelitales de la red de extensión nacional sobre las necesidades de los abuelos que crían a sus nietos están disponibles por medio de las oficinas de la Extensión de Cooperativa de la UNH en cada uno de los 10 condados del estado. *Contacto:* Charlene Baxter, conductora del Programa, Recursos para Familias y Consumidores, Extensión de Cooperativa de la UNH, al (603) 862-2485 o charlene.baxter@unh.edu.
- ***New Hampshire Family Voices (Voces de Familias de New Hampshire)*** es un Centro de Información sobre Salud de Familia a Familia que apoya a las familias con necesidades especiales, enfermedades crónicas, físicas o emocionales y con discapacidades. La organización tiene una base de datos con más de 3.000 recursos sobre temas específicos, como ADHD, autismo, etc. También tiene una biblioteca de préstamo a domicilio con más de 1.600 títulos de libros, videos y cintas de audio; un sistema de apoyo que se especializa en información sobre la crianza de niños con enfermedades crónicas o con discapacidades y en cuestiones sociales, como diversidad y la crianza por abuelos de niños con necesidades especiales. Family Voices publica un boletín trimestral de información y recursos llamado "Pass It On". También ayuda a las familias a entender sistemas como Medicaid, pólizas de seguro privadas, SSI y programas de asistencia financiera pública y privada. Family Voices tiene un servicio de remisiones que ofrece información sobre apoyos y servicios locales a las familias encargadas de crianza. *Contacto:* Martha-Jean Madison, co-directora, al (603) 271-4525 o 1-(800) 852-3345 x4525 (en el estado) o nhfv@yahoo.com. La página de internet de la organización es www.nhfv.org.
- ***Oficina de New Hampshire de AARP*** ofrece información y remisiones a nivel estatal para abuelos y otras personas mayores que crían niños. *Contacto:* Richard Chevrefils, al (603) 629-9559 o rchevrefils@aarp.org.
- ***The Family Resource Connection*** es un servicio especial de la biblioteca estatal de New Hampshire que proporciona información y materiales para familias, incluyendo a las familias que crían a hijos de parientes, sobre todos los aspectos de la crianza de niños. Es una biblioteca circulante, centro de recursos y remisiones, y un centro distribuidor que envía materiales por correo a quienes los solicitan, en sobres con franqueo pago para su retorno. Entre su colección, hay libros y videos específicamente destinados a familias que crían a hijos de parientes. *Contacto:* Alice Nye, coordinadora, al (603) 271-7931 o nyea@library.state.nh.us.
- ***The Grandparent as Parent Support Group (El Grupo de Apoyo de los Abuelos que actúan como Padres Sustitutos)*** se reúne los martes al anochecer durante el año escolar en Dame School, Concord, como una colaboración de Dame School y de los Centros Riverbend Parent-Child. Los abuelos que están criando niños o que están involucrados en la crianza de sus nietos están invitados a participar en este grupo, el cual incluye apoyo de pares, educación sobre crianza y conferencistas invitados.



La reunión empieza con una cena liviana e incluye un programa para niños. Es gratuita. *Contacto:* Donna Raycraft, al (603) 226-7505 o draycraft@riverbendcmhc.org.

Los niños y el cuidado por adopción provisional

Algunas veces, las agencias estatales para el bienestar infantil ubican a niños en hogares de adopción provisional con sus abuelos u otros parientes. La mayoría de las agencias estatales llaman a eso “crianza por familiares”. En New Hampshire, el Departamento de Salud y Servicios Humanos (DHHS), División para Niños, Jóvenes y Familias, reporta:

Cantidad de niños criados por familiares: Hasta marzo de 2005, 1.278 niños estaban colocados fuera de sus hogares bajo la supervisión del Departamento. De esos niños, 210 fueron colocados a cargo de un familiar.

Preferencias para la crianza por familiares: La legislación del estado requiere que se considere a un familiar en primera instancia cuando se quiere colocar a un niño, a cargo del Departamento, fuera de su hogar.

Licencias para la crianza por familiares: En New Hampshire, los parientes no necesitan tener licencia para criar niños, pero deben estar aprobados por la División para Niños, Jóvenes y Familias del DHHS. Para ser aprobados, los parientes deben completar la lista de verificación Kinship Interim Care (KIC) (también llamada “Form 2273”) y deben participar, cooperar y reunir los requisitos del proceso de aprobación para la crianza por familiares. Si un familiar quiere calificar como una familia de adopción provisional con licencia plena, debe reunir los mismos requisitos que los no familiares. Sin embargo, la agencia puede descartar ciertos requerimientos de licencia que no estén relacionados con la salud y seguridad del niño. *Contacto:* Gail DeGoosh, Especialista en Cuidado por Adopción Provisional, División para Niños, Jóvenes y Familias de New Hampshire, al (603) 271-4711 o Gdegoosh@dhhs.state.nh.us.

Programas de Custodia Subsidiada: Además de los pagos por hogares adoptivos y otros beneficios disponibles para el familiar que esté criando a un niño en el sistema de cuidado por adopción provisional, algunos estados también tienen programas de custodia subsidiada. La mayoría de estos programas proporcionan un pago continuado de ayuda para los niños que han abandonado el sistema de adopción provisional para vivir permanentemente bajo la custodia legal o tutela de un familiar. New Hampshire no tiene actualmente un programa de custodia subsidiada.

Contacto estatal para crianza por familiares: Las preguntas acerca de colocaciones dentro del sistema de adopción provisional por familiares tienen que dirigirse a Gail T. DeGoosh, Especialista en Cuidado por Adopción Provisional, División para Niños, Jóvenes y Familias de New Hampshire, al (603) 271-4711 o Gdegoosh@dhhs.state.nh.us.

Beneficios públicos

Los niños con frecuencia tienen derecho a beneficios estatales y federales, aunque sus prestadores de cuidados no tengan custodia legal o tutela. Estos programas incluyen:

Ayuda financiera: Ayuda en efectivo puede estar a disposición de los niños y sus abuelos u otros parientes prestadores de cuidados a través del programa Family Assistance (FAP) de New Hampshire.

- “Child-only grant” es una ayuda económica *sólo* para niños, que se basa exclusivamente en los ingresos del niño.
- Un adulto prestador de cuidados puede ser incluido también en la ayuda económica de FAP, sobre la base de su ingreso, y está sujeto a requisitos laborales y límites de tiempo.



Llame al (800) 852-3345 (ext. 9238) o visite www.dhhs.state.nh.us.

Estampillas para alimentos: Las familias encargadas de la crianza pueden tener derecho a estampillas de alimentos para ayudar a cumplir con las necesidades de alimentación de sus niños. Para más información, llame al (800) 852-3345 (ext. 4328) o visite www.dhhs.state.nh.us.

Seguro médico: Los abuelos y otros familiares prestadores de cuidados pueden solicitar seguro médico gratuito o a bajo costo en beneficio de los niños que están a su cargo, a través de los programas Healthy Kids Gold y Healthy Kids Silver de New Hampshire.

En algunos casos, los prestadores de cuidados pueden también tener derecho a obtener cobertura gratis bajo Medicaid. Para más información sobre cómo solicitar estos programas, llame al (877) 464-2447 o visite www.nhhealthykids.com.

Otros beneficios: Algunos niños pueden también calificar para otros beneficios estatales y federales, como subsidios para el cuidado de niños, beneficios por discapacidad y servicios de educación especial. Para más información, descargue las guías de beneficios de CDF para abuelos y otros parientes que crían niños en el www.childrensdefense.org o llame al (202) 662-3568. Para más información acerca de los beneficios federales que pueden estar disponibles a los prestadores de cuidados, visite la página de internet para la revisión de beneficios del National Council on Aging (Consejo Nacional sobre Envejecimiento), en www.benefitscheckup.org.

Leyes estatales

New Hampshire no tiene actualmente en efecto ninguna ley estatal específicamente dirigida a las familias que crían a hijos de parientes.

Recursos nacionales

AARP Grandparent Information Center	(888) 687-2277	www.aarp.org/grandparents
Adoption Information Clearinghouse	(888) 251-0075	http://naic.acf.hhs.gov/
The Brookdale Foundation Group	(212) 308 -7355	www.brookdalefoundation.org
Child Welfare League of America	(202) 638-2952	www.cwla.org
Children's Defense Fund	(202) 628-8787	www.childrensdefense.org
Generations United	(202) 289-3979	www.gu.org
GrandsPlace	(860) 763-5789	www.grandsplace.com
KINship Information Network	(772) 501-0502	www.kinsupport.org
National Aging Information Center	(202) 619-0724	www.aoa.dhhs.gov
National Committee of Grandparents For Children's Rights	(866) 624-9900	www.grandparentsforchildren.org
The Urban Institute	(202) 833-7200	www.urban.org

Las hojas informativas se actualizan trimestralmente. Las sugerencias de adiciones o cambios deberán ser enviados por correo a AARP Grandparent Information Center (Centro de Información para Abuelos de AARP) al gic@aarp.org. Favor de escribir "Hojas Informativas Estatales" en el tema de su correo electrónico.